

ДОГОВІР № 3ORG81-26989
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ

«28» журн 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Порядку, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Малащук Ярема Аєдрійович (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 02.08.2018 року № 2074000000035357, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.
2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.
3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Договору становить 238 197 грн. 97 коп. (двісті тридцять вісім тисяч сто дев'яносто сім гривень 97 копійок) з урахуванням податку на доходи фізичних осіб 18% 42 875 грн. 64 коп. (сорок дві тисячі вісімсот сімдесят п'ять гривень 64 копійки) та військового збору 1,5 % 3 572 грн. 97 коп. (три тисячі п'ятсот сімдесят дві гривні 97 копійок).

Загальна сума гранту до виплати становить 191 749 грн. 36 коп. (сто дев'яносто одна тисяча сімсот сорок дев'ять гривень 36 копійок).

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних

днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно зрегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження націй, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, тесикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для погуляризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З

цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- аренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проеکту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі досркового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантостримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що виливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дію, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляєть одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє письмове повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12
–38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Малащук Ярема Андрійович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проєкту інституційної підтримки ;
- додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту інституційної підтримки;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту інституційної підтримки;
- додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м.Києві

Р/р: UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець
Малащук Ярема Андрійович

Юридична адреса:

04071, м. Київ

вул. Лук'янівська, 69/71, кім.503

Адреса для листування:

04053, м. Київ,

вул. Бульварно-Кудрявська, 5, кв. 3

ЄДРПОУ: 3401015139

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ

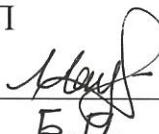
КБ "ПРИВАТБАНК"

Р/р: UA173206490000026000052725295

МФО: 320649

Тел.: +38 063 337 2491

ФОП


Я.А. Малащук
м.п. *Б.М.*



Ю.О. Федів

**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 30RG81-26989
від «08» жовтня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна
підтримка (додатковий конкурс)

Лот: ЛОТ 8 «Культурні та креативні індустрії
(кроссекторальна діяльність)»
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 30RG81-26989

Назва проекту: 30RG81-26989

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові
Малащук Ярема Андрійович

Телефон

Електронна пошта

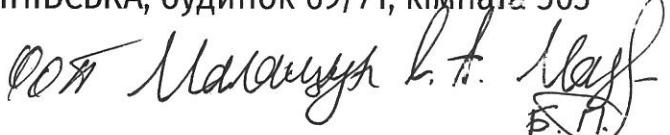
Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)

Дата реєстрації організації
2018-08-02

Юридична адреса організації
Україна, 04071, місто Київ, ВУЛИЦЯ ЛУК'ЯНІВСЬКА, будинок 69/71, кімната 503

Фактична адреса організації
Україна, 04071, місто Київ, ВУЛИЦЯ ЛУК'ЯНІВСЬКА, будинок 69/71, кімната 503

Поштова адреса організації
Україна, 04071, місто Київ, ВУЛИЦЯ ЛУК'ЯНІВСЬКА, будинок 69/71, кімната 503


Роз Малащук І.А. Мал
Б.Г.

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації
yaremaandhimey.com

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Малащук Ярема Андрійович

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Малащук Ярема Андрійович

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?

Ні

Основні засоби: земельні ділянки

Малащук Я.т. Яр
Б.І.

Станом на 21.09.2020 земельних дільнок у власності немає.

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення

Станом на 21.09.2020 будівель, споруд, приміщень у власності немає.

Основні засоби: обладнання

Станом на 21.09.2020 обладнання у власності немає.

Основні засоби: транспортні засоби

Станом на 21.09.2020 транспортних засобів у власності немає.

Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.

0

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.

0

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.

368661.50

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.

0

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.

270522.90

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.

0

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.

56280.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.

0

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

*Макарук Г.І.
Ілох
Д.С.*

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

автор відео-інсталяції “Гряма трансляція” в Пінчук Арт Центр в рамках Пінчук Арт Прайз (2020)

Проект

автор фільму “Зарваниця” (2020) (проект повністю профінансований ДержКіно України в 2017 році)

Проект

оператор-постановник фільму “Поза Зоною” та “ТЕРА” (2018) (проект повністю профінансований ДержКіно України в 2018 році)

Проект

автор відеоінсталяції “Study Of A Reader” для стенду Українського інституту книги на Frankfurter Buchmesse (2020), Німеччина

Проект

автор відео-інсталяції “На кого ти нас покидаєш, батьку наш!” в Пінчук Арт Центр в рамках Пінчук Арт Прайз (2018)

Проект

оператор-постановник фільму “(Н)Остальгія” (у виробництві) реж. Вікі Торnton). Проект фільму підтриманий команією а_VAHN та Creative Europe

Проект

виробництво та зйомка відеоінсталяції, як частини проекту Відкритої групи “Падаюча тінь «Мрії» на сади Джардіні” для Українського павільйону на Венеційській бієнале (2019)

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?

Ні

Сума коштів: оплата праці штатних працівників

0

Сума коштів: соціальні внески



0

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок

0

Сума коштів: комунальні послуги

0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень

0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту

0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

0

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

0

Опис діяльності інституції

Резюме інституції

ФОП Малащук Я.А. - працює як відео-художник, оператор-постановник, відеограф та режисер з різноманітними кроссекторальними культурними інституціями, серед них – ПінчукАртЦентр, Фонд ІЗОЛЯЦІЯ, ЩербенкаАртЦентр, Docudays, ГО "СУК", Платформа культурних ініціатив, ДержКіно України, Український інститут книги, та ін. Ці та інші інституції неодноразово підтримували мої проекти, а також зверталися з комерційними запитами для створення різноманітного візуального контенту. Останні роки в Україні все більше росте інтерес до мистецтва, яке працює з рухомим зображенням (кількість відео-робіт на виставках сучасного мистецтва постійно збільшується). Разом з Романом Хімеєм я зробив помітний внесок в популяризацію цього виду мистецтва. Наші роботи експонувались у багатьох музеях, галереях та фестивалях в Україні та закордоном. Okрім цього, як ФОП Малащук Я.А. я активно надаю послуги оператора-постановника, монтажу, кольорокорекції, аудіокорекції для створення різного виду контенту для галузей: кінематографія, реклама, індустрія моди, інституції освіти у сфері культури, та ін.

*Малащук Я.А.
Б.П.*

**Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/
зупинкою діяльності**

Із впровадженням карантину ми були змушені відтермінувати, а згодом перевести в онлайн прем'єру дебютного повнометражного фільму "Зарваниця", робота над яким тривала більше чотирьох років та створювалась, в першу чергу, для кінотеатральних показів. Відповідно став неможливий прокат цього фільму в Україні у 2020 році. Після отримання Головної премії PinchukArtPrize в лютому 2020-го, стало неможливим відвідування закордонних резиденцій, які є частиною призу. Також, виставка на довгий час припинила роботу. Після перемоги в конкурсі Молодих українських художників (МУХі 2019) у нас була запланована виставка у ЩербенкоАртЦентр, яка перенеслась на невизначений термін. Проект фільму (Н)Остальгія зупинив своє виробництво та заплановані на літо зйомки у Великій Британії, на яких я мав бути присутнім в якості оператора-постановника. Зупинилась робота над проектом з робочою назвою "Герой Олександр", який напряму відповідає кросекторальній специфіці даного гранту, оскільки поєднує в собі засади кількох видів мистецтва: відеоарти, кіно та перформансу. Стала неможливою реалізації мобільності у Францію по проекту "ТЕУРА. Софія Яблонська" у співпраці з кінокомпанією RADAR FILMS, у якому я є оператором-постановником. Загалом були відмінені чи говністю скасовані більш ніж 10 комерційних та некомерційних проектів, в яких я мав брати участь як художник, режисер, оператор-постановник чи відеограф.

Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Пряма Трансляція - відеоінсталяція в ПінчукАртЦентрі, що здобула головну нагороду в рамках ПінчукАртПрайз 2020. Щоденно цей музей відвідує близько тисячі відвідувачів. Тривалість виставки склала 10 місяців. http://prize.pinchkartcentre.org/ua/pinchukartcentre_prize_2020

Повнометражний фільм "Зарваниця" (2020) – показаний онлайн в конкурсній програмі Докудейз 2020, де його подивилося більше 2500 тисячі глядачів. Також "Зарваниця" був показаний в рамках програми Українські прем'єри на 49-му МКФ "Молодість" у 2020 році. Цього року планується всеукраїнський прокат де фільм зможуть побачити в різних регіонах України. <https://molodist.com/en/film/zarvanytsia>

Виставка "Небо синє-синє" в колаборації з Музеєм Івана Гончара, Київ, Україна (2019) <https://kyivdaily.com.ua/nebo-sinie-sinie/>

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років



“На пам’ять Антоніна Миколаївна” — короткометражний фільм за сценарієм Олександра Стешенка (сцењариста з синдромом Дауна). Фільм був створений за підтримки Goethe Institut та TOUCHDOWN21 (2018) і є твором на межі відеоарту та кіно.

Короткометражний фільм/відеоінсталяція “Щоб потім не казали, що ми не пам’ятаемо” (2020) реалізовано в рамках резиденції “Ландшафт як монумент” ініційованої фондом ІЗОЛЯЦІЯ за підтримки Українського Культурного Фонду. Куратори: Дмитро Чепурний та Олександра Гогребняк. До створення фільму долучилась спільнота шахтарського містечка Мирноград, що на Донеччині. Спільно з місцевими та шахтарями, було здійснено комеморальну ходу від руїн шахти до місця загибелі гірників у 1977 році.

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Характер діяльності ФОП Малащук Я.А. є проектною, тобто специфіка моєї зайнятості та діяльності постійно варіюється. Однак, варто відмітити, що моя роль як оператора-постановника, відеографа чи художника завжди передбає внесок у розвиток партнерів чи організацій, з якими я співпрацюю. Так у 2019 я здійснив візуальну розробку та девелопмент стилю повнометражного художнього проєкту “Нижній горизонт” реж. Жанни Озірної, надав консультації та забезпечив знімальний процес проєкту YOU SPEAK, BUT THE LANGUAGE DOESN'T BELONG TO YOU (у виробництві) реж. Андрея Шальтіте, залучив понад 30 волонтерів та аматерів кіно до виробництва відеороботи “Пряма трансляція”, співпрацював з експертами по роботі із людьми із синдромом Дауна та залучав їх до нашої співпраці із Олександросом Стешенком під час реалізації проєкту “На втрачене кохання...”. Усі згадані мною проєкти та діяльність завжди базуються на спробі розвишири і водночас оптимізувати процеси різної складності, зробити внесок для локальних культур та різних соціальних груп, а також гідно представити різноманітну візуальну естетику України.

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв’язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років

Baltic Trienalle INTRO – The Maze and The Lighthouse, Contemporary Art Centre, Вільнюс, Литва, 2020: <https://www.bienniaffoundation.org/2020/07/baltic-triennial-14-intro/>

Festival Internacional de Cine Silente, Пуебла, Мексика 2019 <https://www.facebook.com/ficsilente/photos/pcb.1317971051727105/1317970188393858/>

Малащук Я.
Б.М.

OK Center for Contemporary Art "OK Klubinstitut Open" Лінц, Австрія, 2019
<http://klubinstitut.ok-centrum.at/open/>

POOL – INTERNATIONALES TanzFilmFestival, Berlin, Germany, 2019 <https://pool-festival.de/2019/08/13/documenting-schema/>

Frei_raum Q21 / MQ – MuseumsQuartier “Dance of Urgency”, Відень, Австрія (2019) <https://danceofurgency.com/>

Учасник резиденції MuseumsQuartier, Відень, Австрія (2019) <https://www.mqw.at/institutionen/q21/artists-in-residence/2019/yarema-malaščuk-roman-himey/>

Виставка “Небо синє-синє” в колаборації з Музеєм Івана Гончара, Київ, Україна (2019) <https://kyivdaily.com.ua/nebo-sinie-sinie/>

Фільм “На кого ти нас покидаєш батьку наш” в рамках Burnt Experimental Video Art and Film Festival, Монреаль, Канада, (2018) <https://burntfest.com/2018/12/06/burnt-2018-final-selection-and-screening-program/>

Окрім цього працював над іншими проектами у різних ролях:

- оператор-постановник фільму “(Н)Остальгія” (у виробництві) реж. Вікі Торnton). Проект фільму підтриманий команією а_VAHN та Creative Europe;
- оператор-постановник короткометражного фільму “Рідне Місто” (реж. Metahaven) 2018
- оператор фільму YOU SPEAK, BUT THE LANGUAGE DOESN'T BELONG TO YOU (у виробництві) реж. Андрея Шальтіте.

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

У період з жовтня по грудень 2019 року ФОП Малащук Я.А. планує сконцентрувати свою діяльність на розробку стратегії просування своїх відеоробіт та проектів, які сформують його основну операційну діяльність:

1. сформувати стратегію дистрибуції та просування відеоробіт “Пряма трансляція” та “NOLI ME TANGERE” - сформувати фестивальну стратегію, презентаційний пакет проектів, стратегію дистрибуції та презентації проектів - ФОП Ковальчук І.Р.;
2. здійснити видозміну сайту yarema&himey, шляхом інтеграції плеєра для перегляду відеоробіт художників Яреми Малащука та Романа Хімея;
3. сформувати презентаційні матеріали для відеоробіт “Пряма трансляція”

*Малащук Я.А.
himey
S.D.*

та "NOLI ME TANGERE" - постер (2 шт), листівка (2 шт), прес-кіт (2 шт) - ФОП Ящук О.;

4. отримати консультації скрипт-доктора Жанни Озірної для проекту "ГЕРОЙ ОЛЕКСАНДР", завершити формування цілісного синопсису та тритменту проекту;

5. здійснити виробництво тизера кінопроекту "ГЕРОЙ ОЛЕКСАНДР" для його розвитку в майбутньому (огіс проекту прикріплено за заявки як додатковий документ).

Декларація добroчесності інституції

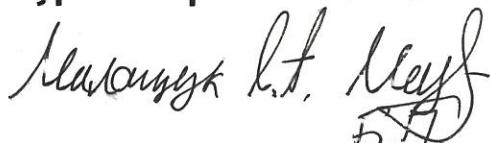
Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та



створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заяви, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 8 ЛОТ)

Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

Лот

ЛОТ 8 «Культурні та креативні індустрії (кроссекторальна діяльність)»

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор

культурні та креативні індустрії

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

191749.36

Марасук І.А. Марк-
Б.Н.

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці
47230.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці штатних працівників
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці за договорами ЦПХ
28338

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці за договорами з ФОП
18892

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)
6234.36

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ) (штатні працівники)
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ) (за договорами ЦПХ)
6234.36

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда приміщень та земельних ділянок
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда техніки, обладнання та інструменту
42030.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

Малашук І.І. № 511

матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного
забезпечення**

14169.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
банківські витрати**

410.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**

71676.00

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
аудиторські послуги**

10000.00

Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2, ЛОТ 8)

Повна назва організації-заявника

ФО-П Малащук Ярема Андрійович

Повна назва організації-заявника англійською мовою

Malashchuk Yarema Andriyovych Private Entrepreneur

Код ЄДРПОУ

20740000000035357

Організаційно-правова форма

Фізична особа-підприємець

Статус платника податку на прибуток

Загальна система

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на
прибуток**

*Малащук. h.f. Kaff
B.P.*

0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ
0**

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ
11016.72**

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки
31959.22**

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на
вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
<https://drive.google.com/file/d/1pQzgWkQBNENNMuUg5ewgn3-6wxGsVV-/view?usp=sharing>**

**Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД
90.03 Індивідуальна мистецька діяльність**



Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за гідтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не теребуючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Малашук Н.Г.

Ната

Грантоотримувач:
Малашук Н.Г.
Ната
Б.П.

Фонд:

Додаток № 2
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№ 2020/000000000000000000 від "20.07.2020"
ЗАКЛЮЧЕННЯ



КОШТОРИС
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: ФОП Малашук Ярема Андрійович

Розділ : Статя : Підста- ття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю- вання	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно	Кількість сторінок/ Період	Варгість за одиницею, грн	Загальна сума, грн (=7+8)	Загальна залишкова сума від УКФ	Загальна сума, грн (=6+9)
Стовп- ці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Розділ I Надходження:										11
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн							
Всього по розділу I "Надходження":										
Розділ II Витрати:	1	Оплата праці								
Статі:	1									

*Олег Малашук І.А. 19.07.2020
Б.Г.*

Підста нду.	1.1	Штатних працівників		0,00		0,00	0,00
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ посада	Місяців	0 (0)		0,00	0,00
Пункт	1.1.2	Повне ПІБ посада	Місяців	0,00		0,00	0,00
Пункт	1.1.3	Повне ПІБ посада	Місяців	0,00		0,00	0,00
Підста нду.	1.2	За договорами ЦПХ		0,00		28 338,00	28 338,00
Пункт	1.2.1	Озірна Жанна Вікторівна, скрипіт-доктор	Місяців	2	14 169,00	28 338,00	28 338,00
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00
Підста нду.	1.3	За договорами з ФОП		0,00		18 892,00	18 892,00
Пункт	1.3.1		Місяців				
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт				0,00	0,00

консультацій із питань розробки художньої цілісності та сценарного потенціалу проекту "Герой Олександр", який є визульним проектом на Межі кількох видів мистецтва - перформансу, кіно та відеопарту. Детальніша інформація про проект надана у додаткових матеріалах заявки. Проект є продовженням короткометражного серіалу "На вранче кохання...", який ФОП Маташук Я.А. реалізує у майбутньому, тобто є продовженням його операцийної діяльності.

Оле́ксандр Маташу́к
F.І.О.

Всього по статті 1 "Оплата праці"						
Старт	2	Соціальний внесок з оплати праці (нарахування ЕСВ)				
Пункт	2.1	Штатні працівники	0,00	0,22	0,00	0,00
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ	0,00	0,22	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Соціальний внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)"						
Старт	3	Оренда приміщень та земельних ділянок				
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	Місяців	0,00	0,00	0,00
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням №: [реклама]	Місяців	0,00	0,00	0,00
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	Місяців	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						
Старт	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги				
Пункт	4.1	Водопостачання	Місяців	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.2	Електроенергія	Місяців	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.3	Опалення	Місяців	0,00	0,00	0,00
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	Місяців	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальних послуг"						
Старт	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту				
Пункт	5.1	Камера ARRI ALEXA Mini	Зміна	0,00	2	5 600,00
Пункт	5.2	Об'єктиви Hasselblad H1 (35,50,85)	Зміна	0,00	2	1 500,00
Пункт	б 3	Комплект об'єктивів Carl Zeiss Lenses (35,50,85)	Змініт	0,00	2	1 800,00
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						

Розмежування між земельними ділянками

Відмінно

Комплект відеозаписувальної техніки для
створення тизера проекту "Герой Олександр", а
також фототехніки - для створення візуальних
матеріалів, які будуть використовуватися для
промоційних цілей в макетному. Тривалість
тизера - 1 хв. Одниння вимироплання - зміна + 3
години переробочувань, які розраховані за
додатковим пріоритетом. Спеціальні тицьди буде

Пункт	5.4	Штатив Manfrotto tripod	3міна	0,00	1	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
Пункт	5.5	Стабілізатор DJI Ronin-MX	3міна	0,00	1	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Пункт	5.6	Батарейки LP-E6 batteries	3міна	0,00	1	300,00	300,00	300,00	300,00	300,00	300,00
Пункт	5.7	Карта SanDisk Extreme Pro CFast 2.0 525MB/s	3міна	0,00	1	450,00	450,00	450,00	450,00	450,00	450,00
Пункт	5.8	Фотоапарат Canon 5D mk iii	3міна	0,00	1	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Пункт	5.9	Карта SanDisk 64gb	3міна	0,00	1	350,00	350,00	350,00	350,00	350,00	350,00
Пункт	5.10	Об'єктив Canon 50mm USM 1.4	3міна	0,00	1	630,00	630,00	630,00	630,00	630,00	630,00
Пункт	5.11	FILMGEAR Daylight Fresnel 1200W 2 шт	3міна	0,00	1	200,00	200,00	200,00	200,00	200,00	200,00
Пункт	5.12	Відео панель GVM LED panels	3міна	0,00	1	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00
Пункт	5.13	Slider	3міна	0,00	1	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00
Пункт	5.14	Рекордер Sound Devices 788T	3міна	0,00	2	1 800,00	3 600,00	3 600,00	3 600,00	3 600,00	3 600,00
Пункт	5.15	Комплект радиосистем Lectrosonic с мікрофонами sunken (10 шт)	3міна	0,00	2	5 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00
Пункт	5.16	Комплект 4-канальних ембієнс бум-мікрофонів Sennheiser MKH 70, MKH 416 (2 шт)	3міна	0,00	2	1 100,00	2 200,00	2 200,00	2 200,00	2 200,00	2 200,00
Пункт	5.17	Мікрофон транличного шару CUB01	3міна	0,00	1	160,00	160,00	160,00	160,00	160,00	160,00
Пункт	5.18	Петличка (2 шт)	3міна	0,00	1	340,00	340,00	340,00	340,00	340,00	340,00
Пункт	5.19	Навушники Beyerdynamic 770 (2 шт)	3міна	0,00	1	200,00	200,00	200,00	200,00	200,00	200,00
Пункт	5.20	Комплект радіосистема Sennheiser mk416 (віддача, 2 шт)	3міна	0,00	1	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
Пункт	5.21	Комунація та електропрототи	3міна	0,00	1	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00					
Старт	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)									
Пункт	6.1	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	

Б.Р.

Пункт	6.2	Найменування	шт		0,00	0,00	0,00
Пункт	6.3	Найменування	шт		0,00	0,00	0,00
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"							
Старт	7	Витрати на послуги зв'язку інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;			0,00	0,00	
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців		0,00	0,00	0,00
Пункт	7.2	Послуги інтернету	місяців		0,00	0,00	0,00
Пункт	7.3	Послуга технічного обслуговування сайту <u>уатемайдніству.com (ФОП)</u>	місяців	0,00	1	14 169,00	14 169,00
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"							
Старт	8	Банківські витрати					
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ	переказ	0,00	11	10,00	110,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування	місяців	0,00	3	100,00	300,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати		0,00		0,00	0,00
Всього по статті 8 "Банківські витрати"							
Старт	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю					
Пункт	9.1	Хімей Р.І. (ФОП)	змін	4	2 500,00	10 000,00	10 000,00
Пункт	9.3	Ящук О. (ФОП)	місяців	3	9 446,00	28 338,00	28 338,00
Пункт	9.4	Ковальчук І.Р. (ФОП)	місяців	1	14 169,00	14 169,00	14 169,00
					Не заповненося		

Згідно з вимогами ГОСТ Р ИСО 9001-2015

Відповідальність за правильність даних

є

—

—

—

—

—

—

—

—

Ю.Макарук І.А.
5.5.

Пункт	9.5	Комаровська (ФОТ)	Договори в		10	500,00	5 000,00	5 000,00	поступи бухгалтерського обліку та формування бухгалтерської відності, по усіх договорах та трансакціях, із формуванням річної звітності ФОП Малашук Я.А. та оформлення іншої документації в рамках інституційної підтримки УКФ
Пункт	9.6	ЕМ АУДІКІ ДІДЖІТАЛ (ТОВ)	місців		1	14 169,00	14 169,00	14 169,00	оформлення договорів та актів з підрядниками, юридична підтримка та консультації ФОП Малашук Я.А. протягом жовтня-грудня 2020 року.
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"									
Статт	10	Аудиторські послуги				0,00			
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"									
Пункт	10.1	Аудиторські послуги	поступа	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!	1	10 000,00	10 000,00	10 000,00	поступи незалежного аудитора щодо реалізації проекту для завершення та надання спротивленого звіту Укрпітні працівниці проєкту
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"									
Всього по розділу II "Витрати":									
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ									

Сільв:

Фізична особа-підприємець

(посада)

Малашук Я.А.

(ПІБ)